

# Mitteilungen des Zentralvorstandes = Communication du comité central

Autor(en): **Kübler, P.**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und  
Kulturtechnik = Revue technique suisse des mensurations et  
améliorations foncières**

Band (Jahr): **40 (1942)**

Heft 11

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

volkswirtschaftlichen Tragweite der Meliorationsarbeiten das Augenmerk in erster Linie eher auf die einwandfreie Projektierung und die zuverlässige Bauleitung und erst nachher auf dessen Honorierung gerichtet werden sollte.

Die sehr interessanten Ausführungen von Herrn Kulturingenieur H. Meier vom eidg. Meliorationsamt sind in der letzten Nummer der „Alpwirtschaftlichen Monatsblätter“ erschienen. Ihre Veröffentlichung in der „Schweiz. Geometerzeitung“ erfolgt im Einverständnis mit dem Verfasser. Seine Ausführungen dürften übrigens weit mehr die mit den technischen Arbeiten der Meliorationen beschäftigten Fachleute interessieren als die Leser der „Alpwirtschaftlichen Blätter“. Wir werden in der nächsten Nummer unserer Zeitschrift auf einzelne Punkte des Artikels zurückkommen, um speziell zur Frage der „Honorierung der technischen Arbeiten bei Bodenverbesserungen“ vom Standpunkt des frei erwerbenden Kulturingenieurs oder Grundbuchgeometers aus Stellung zu nehmen.

*E. Schärer, Baden.*

## Mitteilung des Zentralvorstandes

Unser Vereinsmitglied, Herr Joseph Wey, kantonaler Kulturingenieur in Neuenburg, hat in initiativer Weise eine illustrierte Propagandaschrift zur Förderung der Güterzusammenlegungen verfaßt. Die Bilder zeichnete Herr E. de Coulon, Graphiker in Cressier, und die zudienenden Erklärungen wurden von den Herren Dr. Hösli, Gewerbeschullehrer in Zürich, und du Pasquier, Architekt in Neuenburg, in Versform gesetzt. Von diesem Bilderbüchlein ist nunmehr eine größere Auflage teilweise mit deutschem und teilweise mit französischem Text gedruckt worden. Ein Exemplar liegt zuhanden der Vereinsmitglieder der Novembernummer unserer Verbandszeitschrift bei. Die Ausgestaltung des Werbemittels dürfte wohl allgemeine Anerkennung finden. Wir möchten dem Verfasser und seinen Mitarbeitern den wärmsten Dank dafür bekunden.

Um die weitgehende Verbreitung dieser Propagandaschrift zur Förderung der Güterzusammenlegungen zu unterstützen, hat der Zentralvorstand beschlossen, an deren Vertrieb mitzuwirken. Der Verkaufspreis, inklusive Versandspesen, beträgt nur Fr. 0.30 pro Stück. Beim Bezug von hundert und mehr Exemplaren wird außerdem ein Rabatt von 10 %, beim Bezug von 500 und mehr Exemplaren ein solcher von 20 % gewährt.

Die Abgabe erfolgt nur in einer Anzahl von mindestens 10 oder Vielfachen von 10, also von 20, 30, 40 usw. Exemplaren. Die Zustellung erfolgt durch den Zentralkassier nach Einzahlung des Betrages auf das Postcheckkonto III/4371 des Schweizerischen Geometervereins. An die Amtsstellen erfolgt die Zustellung auch auf schriftliche Bestellung unter Beilage einer Rechnung für die gelieferten Exemplare.

Der Zentralvorstand richtet an die Vermessungs- und Meliorationsämter, als auch an alle Verbandsmitglieder, die sich mit Güterzusammenlegungen befassen, die Bitte, sich der Propagandaschrift recht ausgiebig zu bedienen. Eine gute bildliche Darstellung wirkt lehrreicher als viele Worte. Die Schrift sollte an die Bauernsamen kostenlos abgegeben werden.

*Bern, im November 1942.*

a. A. des Zentralvorstandes:

*P. Kübler, Kassier.*

## Communication du Comité central

Monsieur Joseph Wey, ingénieur rural cantonal à Neuchâtel, membre de notre société, vient de publier une brochure illustrée de propagande en faveur des remaniements parcellaires. Les illustrations qui ont été exécutées par Mons. E. de Coulon à Cressier sont accompagnées d'un texte explicatif en forme poétique, dû à la plume de Mons. le Dr. Hössli, maître à l'école des Arts et métiers de Zurich, et à celle de Mons. du Pasquier, architecte à Neuchâtel.

L'édition de ce petit livre d'images comprend une quantité d'exemplaires tirés selon le texte, en langue française et allemande. Un exemplaire destiné aux membres de la société est distribué avec ce numéro de novembre du journal.

La présentation de ce moyen de propagande trouvera, nous en sommes certains, l'approbation de tous les cercles intéressés. Nous en félicitons l'auteur, tout en lui adressant ainsi qu'à ses collaborateurs nos sincères remerciements.

Afin d'assurer à cette publication, consacrée à l'œuvre si importante des remaniements parcellaires, une propagation des plus efficaces; le Comité central a décidé de prendre en partie à sa charge la vente de la brochure.

Le prix de vente y compris les frais d'expédition est de fr. 0.30 par exemplaire. Les commandes de 100 et plus d'exemplaires bénéficieront d'un rabais de 10 %, ce dernier s'élèvera à 20 % pour les commandes dépassant les 500 exemplaires.

Seules, seront prises en considération les commandes d'au moins 10 ou d'un multiple de 10 soit: 20, 30, 40, etc. exemplaires.

Le caissier central est chargé des expéditions qui seront effectuées après versement du montant, au compte de chèques III 4371 de la Société suisse des Géomètres.

Les livraisons aux administrations et bureaux officiels seront accompagnées de la facture respective.

Le Comité central recommande chaleureusement aux offices de mensurations et améliorations foncières, ainsi qu'à tous les sociétaires qui s'occupent de remaniements parcellaires, l'acquisition de cette importante brochure de propagande dont la présentation figurative est des plus instructive.

Une distribution gratuite de la part des autorités dans les milieux agricoles serait également de grande importance.

Au nom du Comité central:

Le caissier: *P. Kübler.*

## Sektion Aargau-Basel-Solothurn

Die diesjährige Hauptversammlung, die statutengemäß im Frühjahr hätte stattfinden sollen, war bereits angesetzt, mußte aber der Generalversammlung des SGV. wegen verschoben werden und fand nun am 25. Oktober in Oensingen statt. Die ordentlichen Vereinsgeschäfte waren bald erledigt. Das heute aktuelle Problem Lohn und Teuerung gab auch hier Veranlassung zu einer lebhaften Diskussion. Es wurde allgemein festgestellt, daß der Vermessungstarif die tatsächlichen Verhältnisse eigentlich nie recht erfaßt habe, indem die dort angenommenen Normalleistungen eher als Höchstleistungen anzusprechen seien. Es sei deshalb einem Übernehmer bei mittelmäßig qualifiziertem Personal nicht